



Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

MSDS Version: E04.02

Fecha de emisión: 21/06/2017

Blend Version: 4

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla
Nombre del producto : Restore Tratamiento Gasolina
Código de producto : S20764

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Uso de la sustancia/mezcla : Aditivo para gasolina.

1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Groupe Restore - Biral N.V.
Rue de l'Echauffourée 1
7700 MOESKROEN (MOUSCRON) - België
T +32 (0)56 33 38 40 - F +32 (0)56 33 38 07
biral.lubricants@laposte.net - www.biral-lubricants.be

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : BIG: 0032 (0)14 58 45 45 (NL FR EN DE)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

STOT RE 1 H372
Asp. Tox. 1 H304
Aquatic Chronic 3 H412

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de más información

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP) :



GHS08

Palabra de advertencia (CLP) : Peligro
Componentes peligrosos : Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)
Indicaciones de peligro (CLP) : H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H372 - Provoca daños en los órganos (sistema nervioso central) tras exposiciones prolongadas o repetidas
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
Frases EUH : EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
Consejos de prudencia (CLP) : P102 - Mantener fuera del alcance de los niños
P405 - Guardar bajo llave
P260 - No respirar los vapores
P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico
P331 - NO provocar el vómito
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	% w	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Hidrocarburos, C10-C13, n-alcános, isoalcános, cíclicos, aromáticos (2-25%)	(N° CE) 919-164-8 (REACH-no) 01-2119473977-17	75 - 90	STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412
1-Propene, 2-methyl-, homopolymer, hydroformylation products, reaction products with ammonia	(N° CAS) 337367-30-3	2,5 - 5	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412
poliéter	(N° CAS) 173140-85-7 (N° CE) polymer	1 - 2,5	Skin Irrit. 2, H315
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada	(N° CAS) 64742-94-5 (N° CE) 265-198-5 (N° Índice) 649-424-00-3	1 - 2,5	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Naftaleno	(N° CAS) 91-20-3 (N° CE) 202-049-5 (N° Índice) 601-052-00-2 (REACH-no) 01-2119561346-37	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Texto completo de las frases H: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios general : Controlar las funciones vitales. Mantener a la víctima en reposo y recostada. Víctima inconsciente: mantener despejadas las vías respiratorias. Parada respiratoria: respiración artificial u oxígeno. Paro cardíaco: reanimación de la víctima. Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas. Vómito: evitar la asfixia/neumonía por aspiración. Vigilar permanentemente a la víctima. Ofrecer ayuda psicológica. Evitar el enfriamiento cubriendo a la víctima (no calentar). Tranquilizar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo físico. Consultarse eventualmente con un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar. Ingestión de grandes cantidades: hospitalización inmediata.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Dolores abdominales. Dolor de cabeza. Riesgo de neumonía por aspiración. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Espuma AFFF. polvo ABC.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio : Líquido combustible. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

Peligro de explosión : El producto no es explosivo.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Adoptar precauciones especiales para evitar cargas de electricidad estática. No exponer a llamas descubiertas. No fumar.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. prendas de protección.

Procedimientos de emergencia : Delimitar la zona de peligro. Evitar que el producto fluya hacia puntos bajos. En espacios confinados utilizar equipos de respiración autónoma. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Evitar su liberación al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Confinar y recuperar los vertidos de gran volumen. Bombear/recoger el producto derramado en recipientes apropiados.

Procedimientos de limpieza : Cantidades pequeñas de vertido líquido: recoger con material absorbente incombustible y guardar en recipiente para eliminación. Limpiar preferentemente con un detergente - Evitar el uso de disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Cumple la normativa. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. No presenta riesgos particulares en condiciones normales de higiene industrial.

Medidas de higiene : Aplicar unas buenas medidas de higiene personal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : No requiere medidas técnicas específicas o particulares.

Condiciones de almacenamiento : Cumple la normativa. Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado. Almacenar en un recipiente cerrado.

Temperatura de almacenamiento : < 45 °C

Lugar de almacenamiento : Cumple la normativa. Ventilación a la altura del suelo.

Normativa particular en cuanto al envase : Cumple la normativa. Etiquetado de acuerdo con.

7.3. Usos específicos finales

Véase la ficha técnica para más información.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcános, isoalcános, cíclicos, aromáticos (2-25%)

Bélgica Valor límite (mg/m³) 533 mg/m³

Bélgica Valor límite (ppm) 100 ppm

Naftaleno (91-20-3)

U IOELV TWA (mg/m³) 50 mg/m³

E IOELV TWA (ppm) 10 ppm

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

Naftaleno (91-20-3)

Bélgica	Valor límite (mg/m ³)	53 mg/m ³
Bélgica	Valor límite (ppm)	10 ppm
Bélgica	Valor de corta duración (mg/m ³)	80 mg/m ³
Bélgica	Valor de corta duración (ppm)	15 ppm
Bélgica	Comentarios (BE)	D

1,1',1'',1'''-ethylenedinitrilotetrapropan-2-ol (102-60-3)

DNEL/DMEL (Trabajadores)

A largo plazo - efectos sistémicos, cutáneos 4,2 mg/kg de peso corporal/día

A largo plazo - efectos sistémicos, inhalación 29,4 mg/m³

DNEL/DMEL (Población en general)

A largo plazo - efectos sistémicos, oral 2,5 mg/kg de peso corporal/día

A largo plazo - efectos sistémicos, inhalación 8,7 mg/m³

A largo plazo - efectos sistémicos, cutáneos 2,5 mg/kg de peso corporal/día

PNEC (Agua)

PNEC aqua (agua dulce) 0,085 mg/l

PNEC aqua (agua de mar) 0,009 mg/l

PNEC aqua (intermitente, agua dulce) 1,51 mg/l

PNEC (Sedimentos)

PNEC sedimentos (agua dulce) 0,193 mg/kg de peso en seco

PNEC sedimentos (agua de mar) 0,019 mg/kg de peso en seco

PNEC (Tierra)

PNEC tierra 0,018 mg/kg de peso en seco

PNEC (STP)

PNEC estación depuradora 70 mg/l

Naftaleno (91-20-3)

DNEL/DMEL (Trabajadores)

A largo plazo - efectos sistémicos, cutáneos 3,57 mg/kg de peso corporal/día

A largo plazo - efectos sistémicos, inhalación 25 mg/m³

A largo plazo - efectos locales, inhalación 25 mg/m³

PNEC (STP)

PNEC estación depuradora 2,9 mg/l

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

: Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición. No requiere medidas técnicas específicas o particulares.

Equipo de protección individual

: Guantes. Gafas de seguridad.



Protección de las manos

: Neopreno. Caucho nitrílico. La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad y varía de un fabricante a otro. Tiempo de penetración a determinar con el fabricante de guantes.

Otros datos

: Tiempo de penetración: >30'. El espesor del material del aguante >0,1 mm.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido

Apariencia : Claro.

Color : Amarillo.

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

Olor	: olor a petróleo.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	:
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
índice de refracción	: 1,45
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: 62 °C
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad @20°C	: 808 kg/m ³
Solubilidad	: insoluble en agua.
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática @40°C	: 1,6 mm ² /s
Viscosidad, dinámica @40°C	: No hay datos disponibles
Viscosidad	:
Viscosidad Index	:
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Contenido de COV	: 93,4 %
Indicaciones adicionales	: Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se dispone de más información

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de más información

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Conservar alejado de ácidos fuertes y oxidantes fuertes.

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. En caso de combustión: emisión de gases/vapores nocivos/irritantes. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)

DL50 oral rata > 15000 mg/kg

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)

DL50 cutáneo conejo > 3400 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l) > 13,1 mg/l/4 h

Naftaleno (91-20-3)

DL50 oral rata > 2000 mg/kg de peso corporal Sprague-Dawley
DL50 cutánea rata > 2500 mg/kg de peso corporal Sherman
ATE CLP (oral) 500 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular : No clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No clasificado
Carcinogenicidad : No clasificado
Toxicidad para la reproducción : No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : Provoca daños en los órganos (sistema nervioso central) tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : Este producto contiene componentes peligrosos para al medio acuático.
Ecología - agua : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Naftaleno (91-20-3)

CL50 peces 1 96h 1,6 mg/l Oncorhynchus mykiss
CE50 Daphnia 1 48h 2,16 mg/l Daphnia magna

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo XIII del reglamento REACH

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo XIII del reglamento REACH

12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. Eliminar en un centro de tratamiento homologado. Evitar su liberación al medio ambiente.

Código del catálogo europeo de residuos (CER) : 14 06 03* - Otros disolventes y mezclas de disolventes
15 01 10* - Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Número ONU

El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No se dispone de información adicional.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

14.6.1. Transporte por vía terrestre

No se dispone de más información

14.6.2. Transporte marítimo

No se dispone de más información

14.6.3. Transporte aéreo

No se dispone de más información

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

No contiene sustancias sujetas a restricciones según el anexo XVII de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

Contenido de COV : 93,4 %

15.1.2. Reglamentos nacionales

Clase de peligro para el agua (WGK) : 2 - Presenta peligro para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se dispone de más información

SECCIÓN 16: Otros datos

Texto completo de las frases H y EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), Categoría 4
Aquatic Acute 1	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, Categoría 1
Aquatic Chronic 1	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 1
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 2
Aquatic Chronic 3	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 3
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, Categoría 1
Carc. 2	Carcinogenicidad, Categoría 2
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2
STOT RE 1	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 1
STOT SE 3	Toxicidad específica de órganos diana - Exposición única, Categoría 3, Narcosis
H302	Nocivo en caso de ingestión

Restore Tratamiento Gasolina

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H315	Provoca irritación cutánea
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H351	Se sospecha que provoca cáncer
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto